

## Wkładarka wideo

RL4-SY3



examples

Kompatybilny z samochodami Ford z pełną  
wersją Sync3 z 7- lub 8-calowym  
ekranem APIM , w wersji tabletowej lub innej niż tablet.

Wersja Sync2.5 (Sync3 light/R5) z monitorem  
tabletu o przekątnej 6,5 cala, 7 cali lub 8 cali Sync  
Connected Radio z monitorem 4  
cale

Video-inserter do kamery przedniej i tylnej  
i dwa dodatkowe źródła wideo

### Cechy produktu

- Video-inserter do fabrycznych systemów informacyjno-rozrywkowych
- 1 wejście CVBS dla kamery cofania
- 1 wejście CVBS dla kamery przedniej
- 2 wejścia wideo CVBS dla urządzeń dostępnych na rynku (np. odtwarzacz USB, tuner DVB-T2)
- Automatyczne przełączanie na wejście kamery cofania po włączeniu biegu wstecznego
- Automatyczne przełączanie kamery przedniej po włączeniu biegu wstecznego przez 10 sekund
- Aktywowane linie ścieżki jazdy dla kamery cofania (nie dostępne dla wszystkich pojazdów)
- Aktywowany PDC (nie dostępne dla wszystkich pojazdów)
- Wideo w ruchu (TYLKO dla podłączonych źródeł wideo)
- Wejścia wideo zgodne z NTSC

## Zawartość

### 1. Przed instalacją

- 1.1. Zawartość dostawy
- 1.2. Sprawdzanie zgodności pojazdu i akcesoriów
- 1.3. Złącza – interfejs wideo
- 1.4. Ustawienia przełącznika DIP
  - 1.4.1. 8 dip – czarny
    - 1.4.1.1. Aktywacja wejścia kamery przedniej (dip 1)
    - 1.4.1.2. Włączanie wejść wideo interfejsu (dip 2-3)
    - 1.4.1.3. Aktywacja interfejsu graficznego PDC (Dip 4)
    - 1.4.1.4. Ustawienie kamery cofania (dip 5)
    - 1.4.1.5. Aktywacja linii ścieżki jazdy (dip6)
    - 1.4.1.6. Wybór monitora (Dip 7)
    - 1.4.1.7. Wersja jednostki głównej (dip8)
  - 1.4.2. 4 dipy - czerwone

### 2. Instalacja

- 2.1. Miejsce instalacji
- 2.2. Schemat połączenia
- 2.3. Połączenie - Sync3 w pełnej wersji jako jednostka główna ALL-IN-ONE
  - 2.3.1. Kabel sygnałowy obrazu połączenia
  - 2.3.2. Połączenie PNP Power / CAN kabel
- 2.4. Połączenie – pełna wersja Sync3 z monitorem tabletu i oddzielnym modulem APIM
  - 2.4.1. Kabel sygnałowy obrazu połączenia
  - 2.4.2. Połączenie PNP Power / CAN kabel
- 2.5. Przypadek szczególny: wersja Sync2.5 (Sync3 light/R5) z monitorem tabletu 6,5 cala lub 8 cali i modulem radiowym z HSD + Sync Connected Radio wersja z Monitor 4 calowy
- 2.6. Instalacja z podłączeniem analogowym (bez magistrali CAN)
- 2.7. Wyjście zasilania

### 3. Połączenie – źródła wideo

- 3.1. Wstawianie dźwięku
- 3.2. Przednia kamera dostępna na rynku
- 3.3. Kamera cofania dostępna na rynku
  - 3.3.1. Przypadek 1: Interfejs odbiera sygnał biegu wstecznego
  - 3.3.2. Przypadek 2: Interfejs nie odbiera sygnału biegu wstecznego
- 3.4. Podłączenie interfejsu wideo i klawiatury
- 3.5. Ustawienia obrazu

### 4. Działanie interfejsu

- 4.1. Za pomocą przycisku infotainment
- 4.2. Za pomocą klawiatury

### 5. Specyfikacje

- 6. FAQ – Rozwiązywanie problemów – Funkcje interfejsu
- 7. Wsparcie techniczne

## Informacje prawne

Zgodnie z prawem, oglądanie ruchomych obrazów podczas jazdy jest zabronione, kierowca nie może być rozproszony. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za szkody materialne lub obrażenia ciała wynikające bezpośrednio lub pośrednio z instalacji lub obsługi tego produktu. Oprócz używania tego produktu w nieruchomym pojeździe, powinien on być używany wyłącznie do wyświetlania stałych menu lub wideo z kamery cofania, gdy pojazd jest w ruchu (na przykład menu MP3 do aktualizacji DVD).

Zmiany/aktualizacje oprogramowania pojazdu mogą powodować awarie interfejsu. Do roku od zakupu oferujemy bezpłatne aktualizacje oprogramowania dla naszych interfejsów. Aby otrzymać bezpłatną aktualizację, interfejs musi zostać wysłany na własny koszt. Wynagrodzenie za deinstalację i ponowną instalację oraz inne wydatki związane z aktualizacjami oprogramowania nie podlegają zwrotowi.

## 1. Przed instalacją

Przeczytaj uważnie instrukcję PRZED rozpoczęciem instalacji. Wiedza techniczna jest bezwzględnie wymagana. Miejsce instalacji musi być wolne od wilgoci i oddalone od źródeł ciepła.

### 1.1. Zawartość dostawy



Zapisz numer seryjny interfejsu i zachowaj tę instrukcję, aby uzyskać pomoc techniczną.  
cele: \_\_\_\_\_

## 1.2. Sprawdzenie kompatybilności pojazdu i akcesoriów

## Zgodność

Marka	Kompatybilne pojazdy	Systemy informacyjno-rozrywkowe
Bród	C-Max od roku modelowego 2018 Ecosport od roku modelowego 2017 Fiesta od roku modelowego 2018 od 07/2017 Skupiamy się od roku modelowego 2017 Galaxy od roku modelowego 2016 Kuga od roku modelowego 2018 Mondeo od około 2017 roku	Pełna wersja Sync3 z APIM i 7- lub 8-calowym tabletem lub monitorem innym niż stołowy – instalacja Plug & Play
	Mustang od roku modelowego 2017 Puma Ranger od roku modelowego 2017 S-Max od roku modelowego 2016 Torneo Connect Torneo niestandardowy	Wersja Sync2.5 (Sync3 light/R5) z monitorem tabletu o przekątnej 6,5 cala, 7 cali lub 8 cali – Instalacja bez Plug & Play. Dostępna jest wersja Plug & Play RL4-SY3-R5)
	Transit od roku modelowego 2017 Transit Custom po liftingu 2018 i inne pojazdy z	Synchronizuj podłączone radio z Monitor 4-calowy – instalacja bez Plug & Play. Do Plug & Play RL4-SY3-R5 jest dostępny)

## Ograniczenia

## Tylko wideo

Interfejs wprowadza do systemu informacyjno-rozrywkowego TYLKO sygnały wideo. Do wprowadzania sygnałów audio można wykorzystać zarówno istniejące fabryczne wejście audio-AUX, jak i modulator FM. W przypadku podłączenia 2 źródeł AV, pożądane przełączanie dźwięku będzie wymagało dodatkowej elektroniki.

## Fabryczna kamera cofania

Automatyczne przełączanie z powrotem z włożonego wideo na fabryczną kamerę cofania jest możliwe tylko przy włączonym biegu wstecznym. Aby opóźnić przełączenie z powrotem, wymagana jest dodatkowa część elektroniczna.

## Przednia kamera dostępna na rynku

Przednia kamera zostanie automatycznie przełączona na 10 sekund po wyłączeniu biegu wstecznego. Ręczne przełączenie przedniej kamery jest możliwe za pomocą zewnętrznej klawiatury.

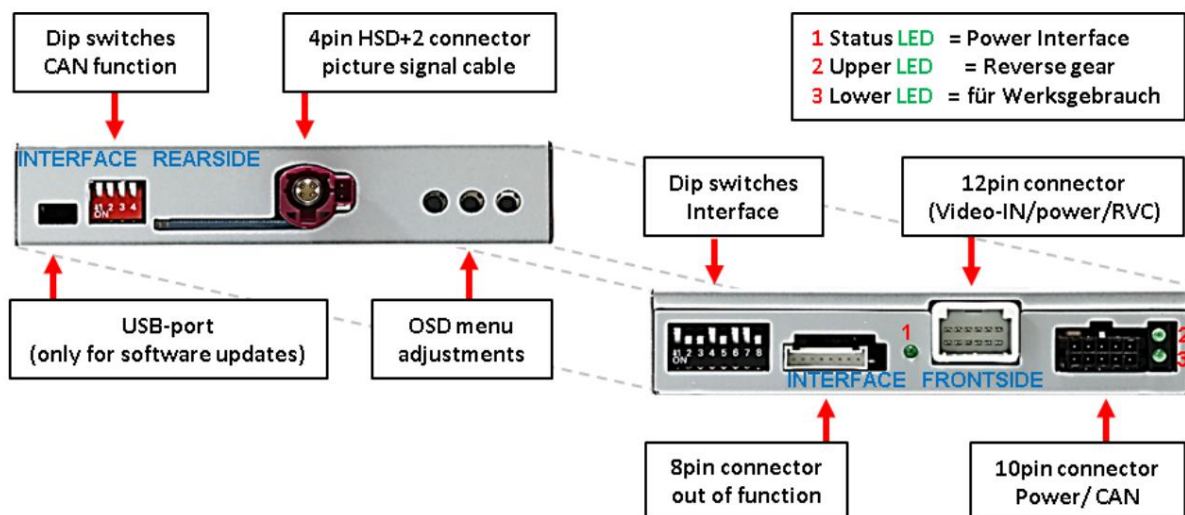
Linie ścieżki jazdy i optyczny PDC Wyświetlane linie ścieżki jazdy i optyczny PDC nie są dostępne we wszystkich modelach. pojazdy.

## Sygnał wejściowy wideo

Kompatybilne tylko ze źródłami wideo NTSC.

### 1.3. Złącza – interfejs wideo

Interfejs wideo konwertuje sygnały wideo podłączonych źródeł aftermarketowych na sygnał obrazu zgodny z monitorem fabrycznym, który jest wstawiany do monitora fabrycznego, za pomocą oddzielnych opcji wyzwalania. Ponadto odczytuje cyfrowe sygnały pojazdu z magistrali CAN pojazdu i konwertuje je na potrzeby interfejsu wideo.



## 1.4. Ustawienia przełączników DIP

## 1.4.1. 8 zanurzenie - czarny

Niektóre ustawienia należy wybrać za pomocą przełączników DIP na interfejsie wideo.

Pozycja dolna jest włączona, a pozycja górna jest wyłączona.



Zanurzać	Funkcjonować	WŁ (w dół)	WYŁ (w górę)
1	Przednia kamera	włączony*	wyłączony
	Wyjście zasilania (czerwony przewód)	+12V (maks. 3A) po włączeniu biegu wstecznego, w tym 10-sekundowe opóźnienie i +12V po ręcznym przełączeniu na kamerę przednią za pomocą klawiatury	+12V (maks. 3A) ACC
2	Wejście CVBS AV1	włączony	wyłączony
3	Wejście CVBS AV2	włączony	wyłączony
4	PDC	włączony	wyłączony
5 Typ	kamery cofania	rynek wtórny	fabryka czy żadna
6	Linie ścieżek jazdy	włączony	wyłączony
7	Wybór monitora	Monitor 4 calowy	Monitor 6,5/7/8 cala
8	Wersja jednostki głównej	wszystkie wersje	Wyjątki Sync3

\*Przednia kamera zostanie automatycznie przełączona na 10 sekund po wyłączeniu bieg wsteczny.

Po każdej zmianie przełącznika DIP należy wykonać reset zasilania interfejsu wideo!

Więcej informacji znajdziesz w kolejnych rozdziałach.

#### 1.4.1.1. Aktywacja wejścia kamery przedniej (dip 1)

Jeśli ustawione na ON, interfejs przełącza się na 10 sekund z kamery cofania na wejście kamery przedniej po wyłączeniu biegu wstecznego. Ponadto, ręczne przełączanie na wejście kamery przedniej jest możliwe za pomocą klawiatury (krótkie naciśnięcie) z dowolnego trybu obrazu.

Opis wyjścia zasilacza: patrz rozdział „Wyjście zasilacza”.

#### 1.4.1.2. Włączanie wejść wideo interfejsu (dip 2-3)

Dostęp do włączonych wejść wideo jest możliwy tylko podczas przełączania przez źródła wideo interfejsu. Zaleca się włączanie tylko wymaganych wejść, wyłączonych wejść zostanie pominięty podczas przełączania między wejściami interfejsów wideo.

#### 1.4.1.3. Aktywacja interfejsu graficznego PDC (Dip 4)

Dip 4 służy do wyświetlania grafiki interfejsu PDC jako „obraz w obrazie” w połączeniu z obrazem z kamery.

#### 1.4.1.4. Ustawienie kamery cofania (dip 5)

Jeśli ustawione na WYŁ., interfejs przełącza się na obraz fabryczny po włączeniu biegu wstecznego, aby wyświetlić obraz z fabrycznej kamery cofania.

W przypadku ustawienia na ON interfejs przełącza się na wejście kamery cofania „Camera-IN”, gdy włączony jest bieg wsteczny.

#### 1.4.1.5. Włączanie linii ścieżki jazdy (dip 6)

Po ustawieniu na WŁ. interfejs jest aktywowany, aby wyświetlać linie ścieżki jazdy dla kamery cofania, gdy pojazd znajduje się w trybie cofania (opcja niedostępna dla wszystkich pojazdów).



Uwaga: Niektóre pojazdy mają inny kod na magistrali CAN, z którym interfejs wideo nie jest kompatybilny. Jeśli interfejs nie komunikuje się całkowicie z magistralą CAN pojazdu, linie ścieżki jazdy wstecznej i PDC nie mogą być wyświetlane podczas pracy pojazdu, nawet jeśli w niektórych pojazdach pojawiają się raz po przełączeniu systemu na tryb bez zasilania!

#### 1.4.1.6. Wybór monitora (Dip 7)

Dip 7 służy do dopasowania do odpowiedniego rozmiaru monitora.

Jeśli ustawione na WŁ., na interfejsie wybierane są monitory 4-calowe.

Jeżeli opcja jest wyłączona, na interfejsie wybierane są monitory 6,5-, 7- i 8-calowe.

#### 1.4.1.7. Wersja jednostki głównej (dip 8)

Ogólne ustawienie przełącznika DIP dla wszystkich wersji jednostki głównej to ON.

Istnieje jednak kilka wersji, które pokazują czarny obraz w wejściach wideo, co można przywrócić, ustawiając przełącznik na OFF. W tym przypadku jednak pasek o grubości ok. 3 mm może pozostać po lewej stronie (patrz również ustawienia obrazu).

**Po każdej zmianie przełącznika DIP należy wykonać reset zasilania interfejsu wideo!**

## 1.4.2. 4 zanurzenie - czerwony

Za pomocą czerwonych przełączników DIP można wybrać fabryczną jednostkę główną lub pojazd, do którego zostanie podłączony interfejs.

Pozycja dolna jest włączona, a pozycja górna jest wyłączona.



Pojazd/Nawigacja	Zanurz się 1	Zanurz się 2	Zanurz się 3	Zanurz 4
Bród	WŁĄCZ WYŁĄCZ		Światło Sync 3 (R5) włączone Pełna wersja Sync 3 WYŁĄCZONA	WYŁĄCZONY
zB Ford Focus 2019 WŁ		NA	Światło Sync 3 (R5) włączone Pełna wersja Sync 3 WYŁĄCZONA	WYŁĄCZONY

Po każdej zmianie przełącznika DIP należy wykonać reset zasilania interfejsu wideo!

## 2. Instalacja

Aby zainstalować interfejs należy najpierw wyłączyć zapłon i odłączyć akumulator pojazdu.

Przeczytaj instrukcję obsługi samochodu, dotyczącą odłączania akumulatora! W razie potrzeby włącz tryb uśpienia (hibernacji) samochodu.

Jeżeli wyjście z trybu uśpienia nie powiedzie się, akumulator można odłączyć za pomocą rezystora.

Podobnie jak w przypadku każdego montażu sprzętu modernizacyjnego, po instalacji interfejsu wideo konieczne jest przeprowadzenie testu czuwania, aby upewnić się, że urządzenie wyłączy się również po przejściu pojazdu w tryb uśpienia.

Przed ostateczną instalacją zalecamy przeprowadzenie testu interfejsu. Ze względu na zmiany w produkcji producenta pojazdu zawsze istnieje możliwość niekompatybilności.

### 2.1. Miejsce instalacji

Miejsce instalacji różni się w zależności od wersji Sync3,

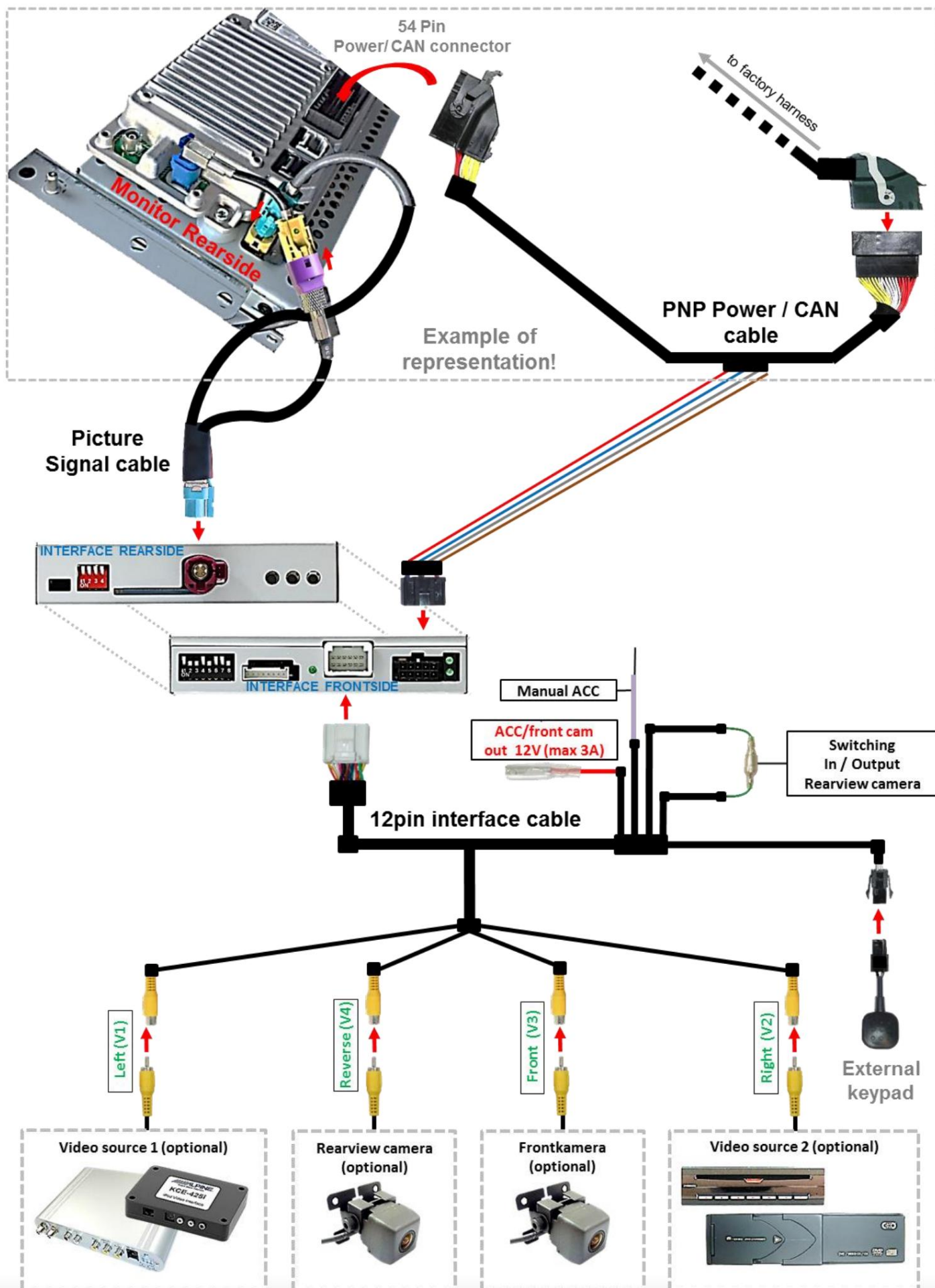
- Pełna wersja Sync3 jako jednostka główna ALL-IN-ONE  
Miejsce instalacji znajduje się za jednostką główną. W przypadku jednostki głównej ALL-IN-ONE moduł APIM jest przymocowany na zasadzie kanapki z tyłu monitora.
- Pełna wersja Sync3 z monitorem tabletu i oddzielnym modulem APIM  
Miejsce instalacji znajduje się za monitorem i na module APIM  
Moduł APIM znajduje się w zależności od pojazdu:  
za konsolą środkową, np. Focus (panel klimatyzacji musi zostać zdemontowany)  
za schowkiem na rękawiczki  
za jednostką Tacho (np. Puma, Ecosport)



Uwaga: Moduł radiowy to osobny moduł o rozmiarze DIN i NIE jest wymagany do instalacji!



## 2.2. Schemat połączenia



### 2.3. Połączenie – Sync3 w pełnej wersji jako jednostka główna ALL-IN-ONE

Miejsce instalacji znajduje się za jednostką główną - w przypadku jednostki głównej ALL-IN-ONE moduł APIM jest przymocowany w formie kanapki do tylnej części monitora.

Uwaga: Moduł radiowy to osobny moduł o rozmiarze DIN i NIE jest wymagany do instalacji!

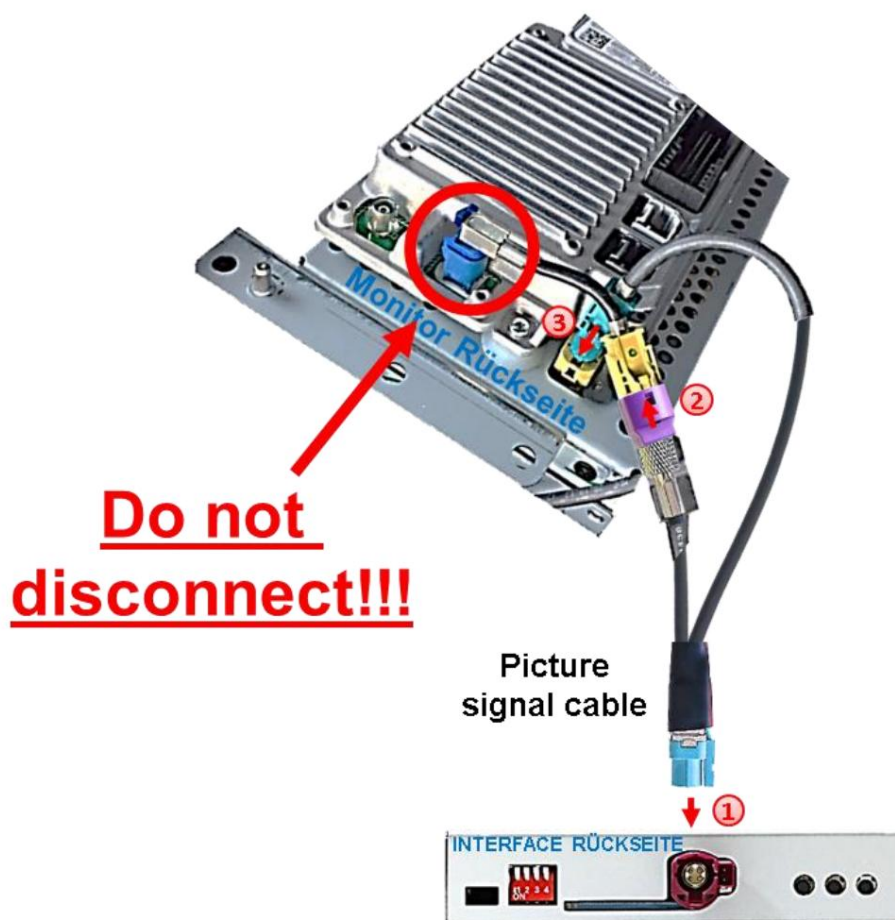


Nie ponosimy odpowiedzialności za kolory przewodów pojazdu i definicję pinów!

Możliwe są zmiany ze strony producenta pojazdu.

Podane informacje muszą zostać zweryfikowane przez instalatora.

### 2.3.1. Podłączenie kabla sygnałowego obrazu

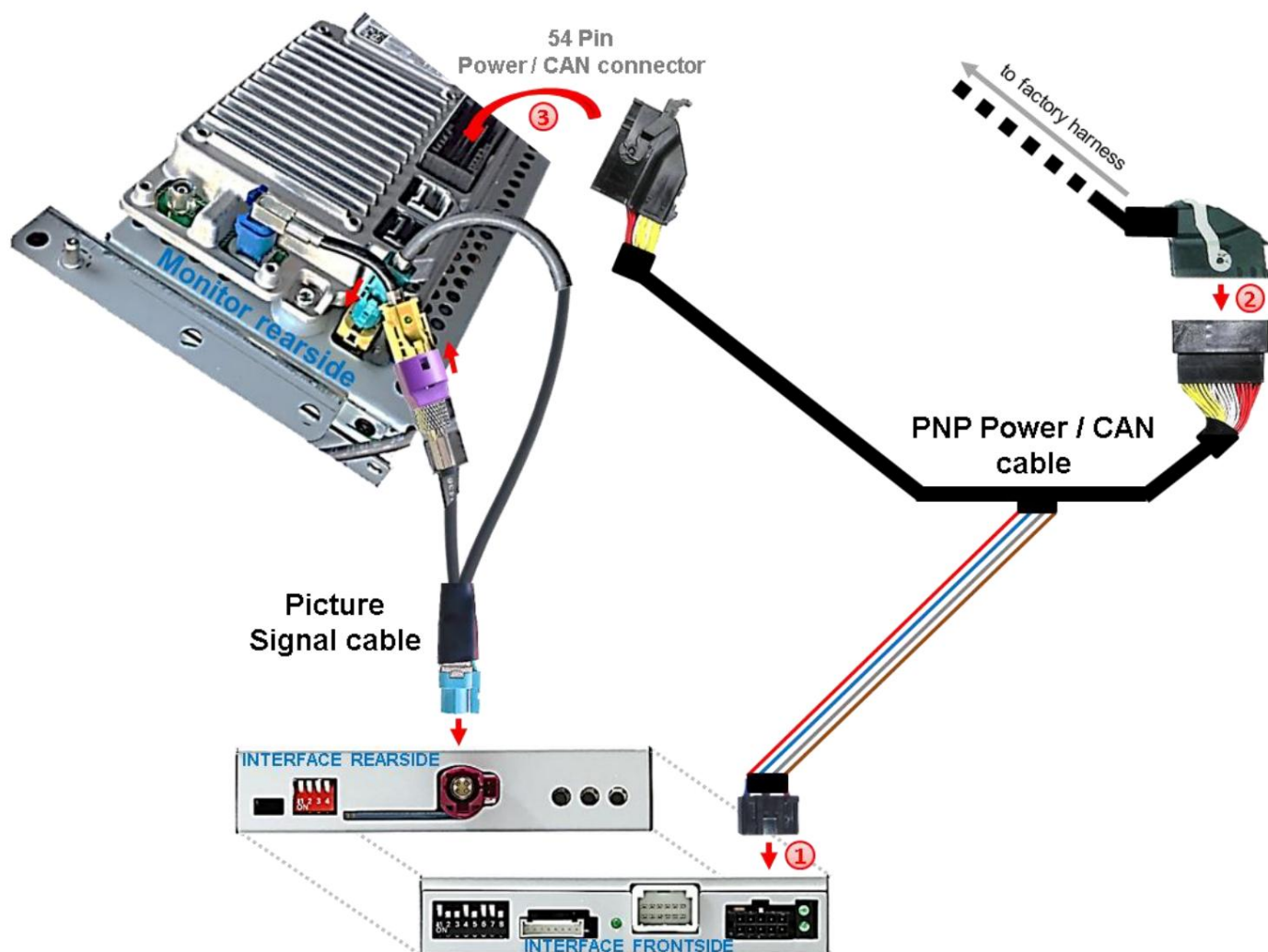


- 1** Podłącz żeńskie złącze HSD+2 w kolorze **WATERBLUE** kabla sygnału obrazu do męskiego złącza HSD+2 w kolorze **WATERBLUE** interfejsu wideo.
- 2** Odłącz **żeńskie** złącze HSD 4-pinowe **CURRY** mostka HSD z tyłu monitora i podłącz je do męskiego złącza HSD w kolorze **FIOLETOWYM** dołączonego kabla 4-pinowego HSD LVDS. Uwaga: Żeńskie niebieskie złącze HSD mostka HSD nigdy nie może być odłączane od tylnej strony monitora!
- 3** Podłącz żeńskie złącze HSD w kolorze **WATERBLUE** dołączonego 4-pinowego kabla sygnałowego HSD do wcześniej wolnego męskiego złącza HSD w kolorze **CURRY** z tyłu monitora.

Uwaga: NIEBIESKIE **żeńskie** złącze HSD na mostku HSD monitora musi pozostać podłączone z tyłu monitora podczas wymiany otworu i **nigdy nie wolno go odłączać od jego pierwotnego miejsca.**

Kabel sygnałowy obrazu musi być podłączony do monitora. **Podłączenie do jednostki głównej może spowodować uszkodzenie systemu!**

### 2.3.2. Podłączenie zasilania PNP / kabla CAN



- 1 Podłącz żeńskie 10-stykowe złącze dołączonego kabla PNP Power/CAN do męskiego 10-stykowego złącza interfejsu video.
- 2 Odłącz żeńskie złącze 54-stykowe wiązki przewodów pojazdu z tyłu monitora i podłącz je do męskiego złącza 54-stykowego dołączonego kabla zasilania PNP/CAN.
- 3 Podłącz dołączone złącze żeńskie 54-stykowe kabla PNP Power/CAN do wcześniej wolnego złącza męskiego 54-stykowego monitora.

**Check 1**  
*Exceptionally, the CAN communication may not succeed in all vehicles! If, after connecting the PNP harness, no interface LED lightens up while the ignition is turned on, additionally the analog power supply needs to be done! (see following chapter)*



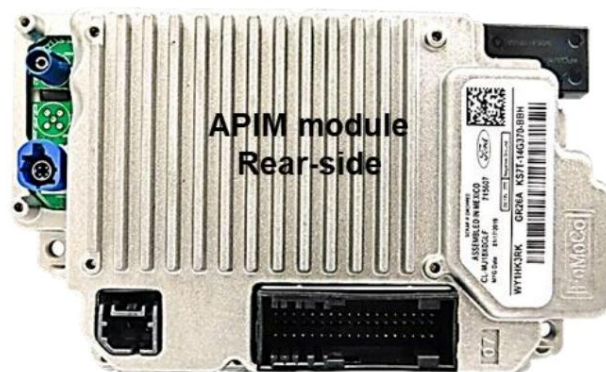
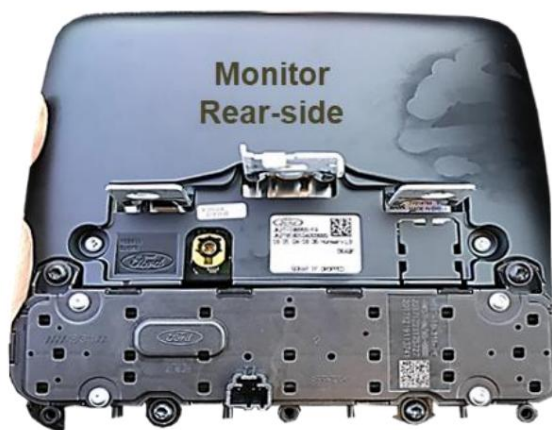
**Check 2**  
*Exceptionally, the power supply to the video interfaces may not be interrupted after switching to the vehicle's sleep mode. If the interface LEDs continue to shine even in the vehicle's sleep mode, please contact the support!*



## 2.4. Połączenie – pełna wersja Sync3 z monitorem tabletu i oddzielnym modulem APIM

Miejsce instalacji: za monitorem i na module APIM - moduł APIM znajduje się za konsolą środkową lub za schowkiem na rękawiczki.

Uwaga: Moduł radiowy to osobny moduł o rozmiarze DIN i NIE jest wymagany do instalacji!

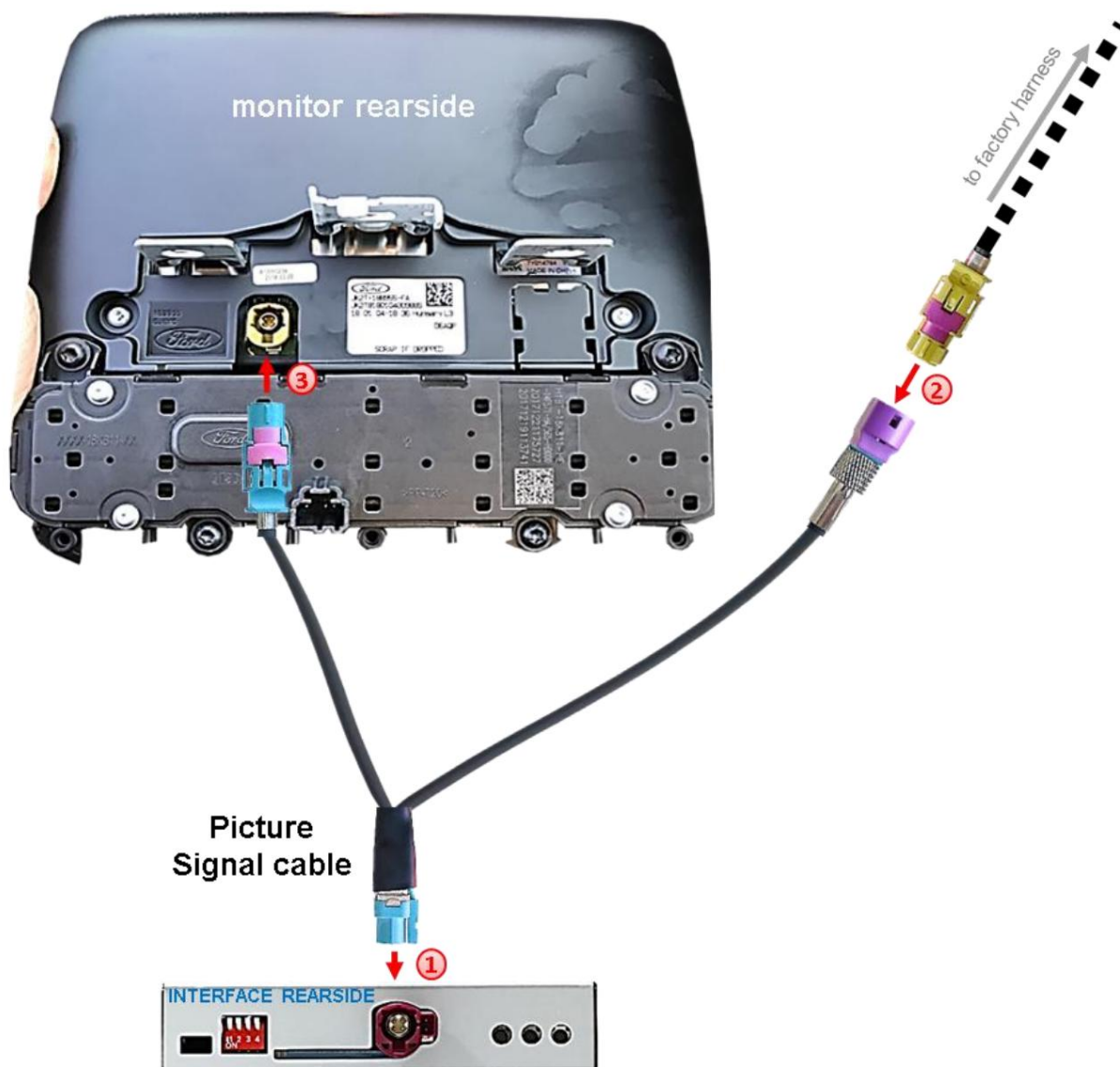


Nie ponosimy odpowiedzialności za kolory przewodów pojazdu i definicję pinów!

Możliwe są zmiany ze strony producenta pojazdu.

Podane informacje muszą zostać zweryfikowane przez instalatora.

#### 2.4.1. Podłączenie kabla sygnałowego obrazu

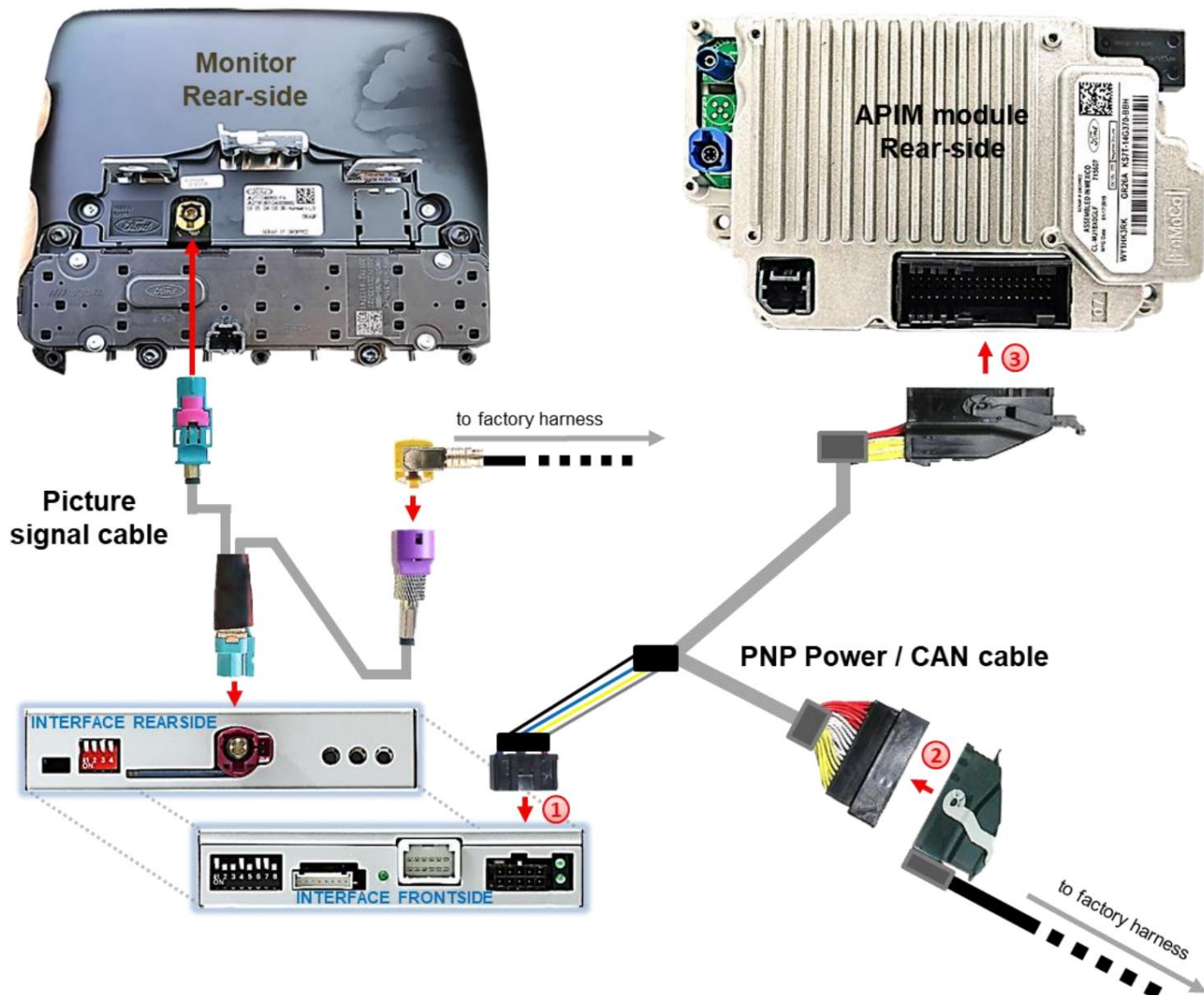


- 1 Podłącz żeńskie złącze HSD+2 w kolorze **WATERBLUE** kabla sygnału obrazu do męskiego złącza HSD+2 w kolorze **WATERBLUE** interfejsu wideo.
- 2 Odłącz żeńskie złącze HSD 4-pinowe w kolorze **CURRY** z fabrycznej wiązki przewodów z tyłu monitora i podłącz je do męskiego złącza HSD w kolorze **FIOLETOWYM** dołączonego kabla HSD LVDS 4-pinowego.
- 3 Podłącz żeńskie złącze HSD w kolorze **WATERBLUE** dołączonego 4-pinowego kabla sygnałowego HSD do wcześniej wolnego męskiego złącza HSD w kolorze **CURRY** z tyłu monitora.

Uwaga: Kabel sygnałowy obrazu musi być podłączony do monitora. Podłączenie do jednostki głównej może spowodować uszkodzenie systemu!

## 2.4.2. Podłączenie zasilania PNP / kabla CAN

Moduł APIM znajduje się za konsolą środkową lub za schowkiem.



- ① Podłącz żeńskie 10-stykowe złącze dołączonego kabla PNP Power/CAN do męskiego 10-stykowego złącza interfejsu wideo.
- ② Odłącz żeńskie złącze 54-stykowe wiązki przewodów pojazdu z tyłu modułu APIM i podłącz je do męskiego złącza 54-stykowego dołączonego kabla zasilania PNP/ CAN.
- ③ Podłącz dołączone złącze żeńskie 54-stykowe kabla PNP Power/CAN do wcześniej wolnego złącza męskiego 54-stykowego modułu APIM.

### Check 1

**Exceptionally, the CAN communication may not succeed in all vehicles! If, after connecting the PNP harness, no interface LED lightens up while the ignition is turned on, additionally the analog power supply needs to be done! (see following chapter)**



### Check 2

**Exceptionally, the power supply to the video interfaces may not be interrupted after switching to the vehicle's sleep mode. If the interface LEDs continue to shine even in the vehicle's sleep mode, please contact the support!**



2.5. Przypadek szczególny: wersja Sync2.5 (Sync3 light/R5) z monitorem tabletu 6,5 cala lub 8 cali i modułem radiowym z HSD + Sync Connected Wersja radiowa z monitorem 4 cale

***Non Plug & Play installation  
For Plug & Play is  
RL4-SY3-R5 available***

Miejsce instalacji: Kabel sygnału obrazu jest podłączony za monitorem. Kabel zasilania PNP/CAN jest podłączony do fabrycznego modułu radiowego (ukryta obudowa DIN). Znajduje się on za/pod monitorem w konsoli środkowej w większości pojazdów. Nie ma modułu APIM z wersjami Sync.

Aby podłączyć się do Sync2.5 (Sync3 light/R5) lub Sync Connected Radio infotainment, 4 pojedyncze przewody kabla PNP Power/CAN muszą zostać przecięte w pobliżu dużej wiązki 54-pinowej. Nie można używać połączenia 54-pinowego!



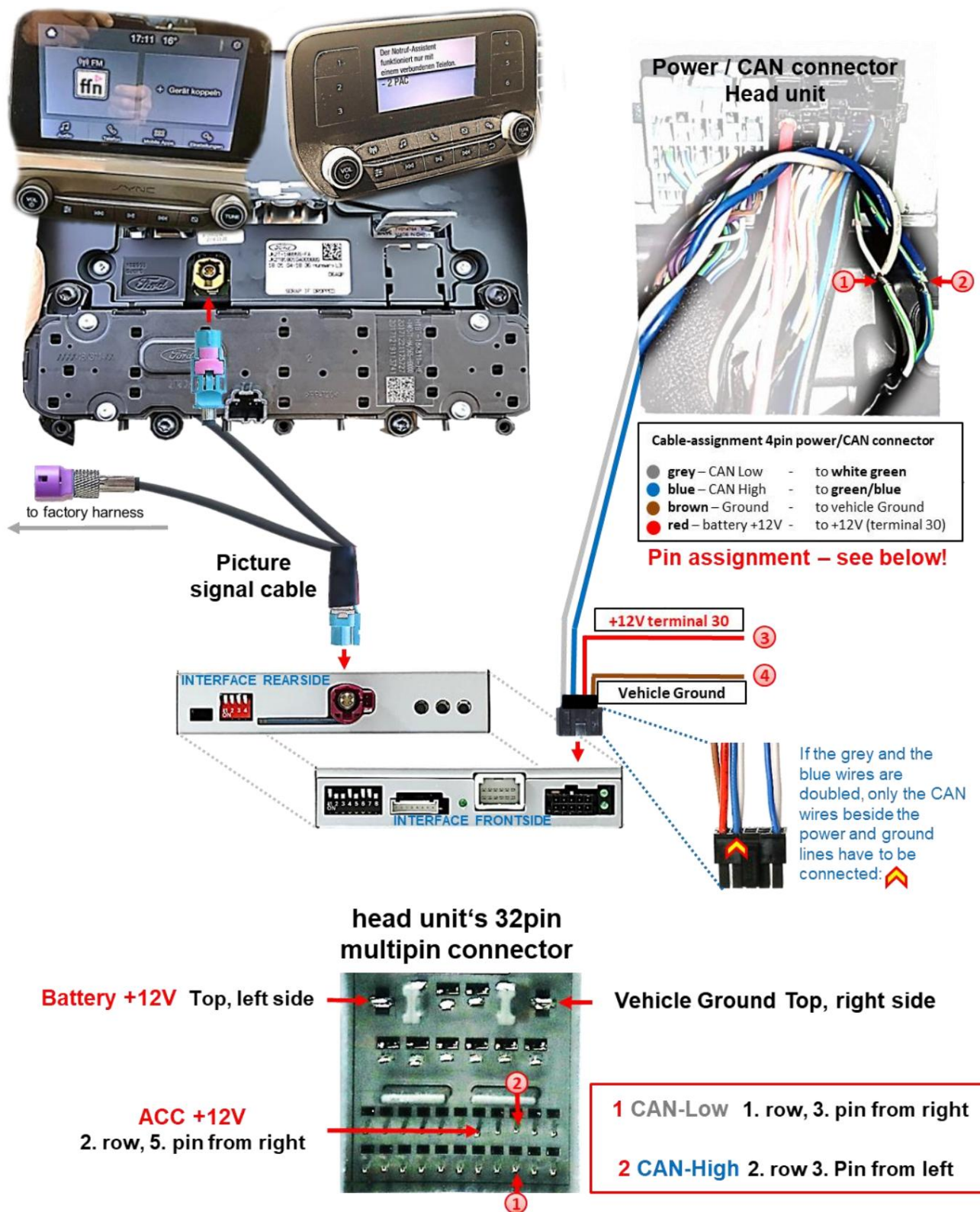
Examples

Nie ponosimy odpowiedzialności za kolory przewodów pojazdu i definicję pinów!

Możliwe są zmiany ze strony producenta pojazdu.

Podane informacje muszą zostać zweryfikowane przez instalatora.

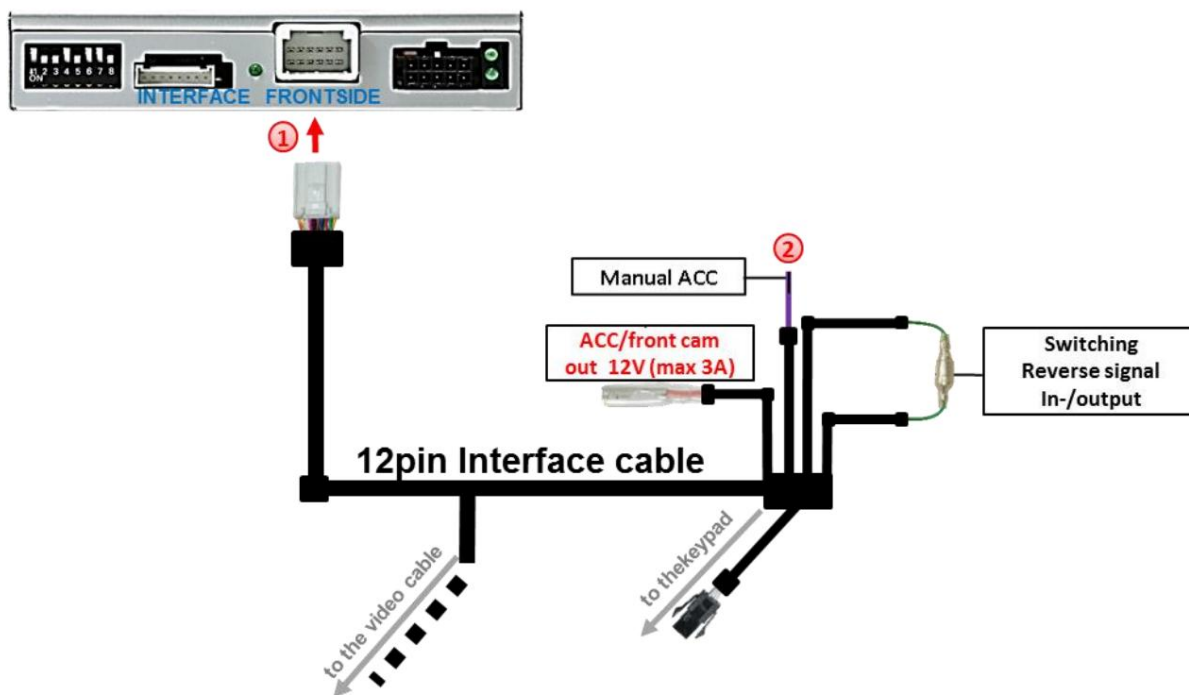




- 1 Podłącz pojedynczy szary przewód „CAN LOW” spośród 4 kabli do biało-zielonego przewodu głównego złącza jednostki głównej (u dołu, po prawej stronie) i zaizoluj połączenie.
- 2 Podłącz pojedynczy niebieski przewód „CAN HIGH” z 4 kabli do zielono-niebieskiego przewodu głównego złącza jednostki głównej (po prawej stronie) i zaizoluj połączenie.
- 3 Podłącz pojedynczy czerwony przewód do stabilnego zacisku stałego +12V 30.
- 4 Podłącz pojedynczy brązowy kabel do uziemienia pojazdu .

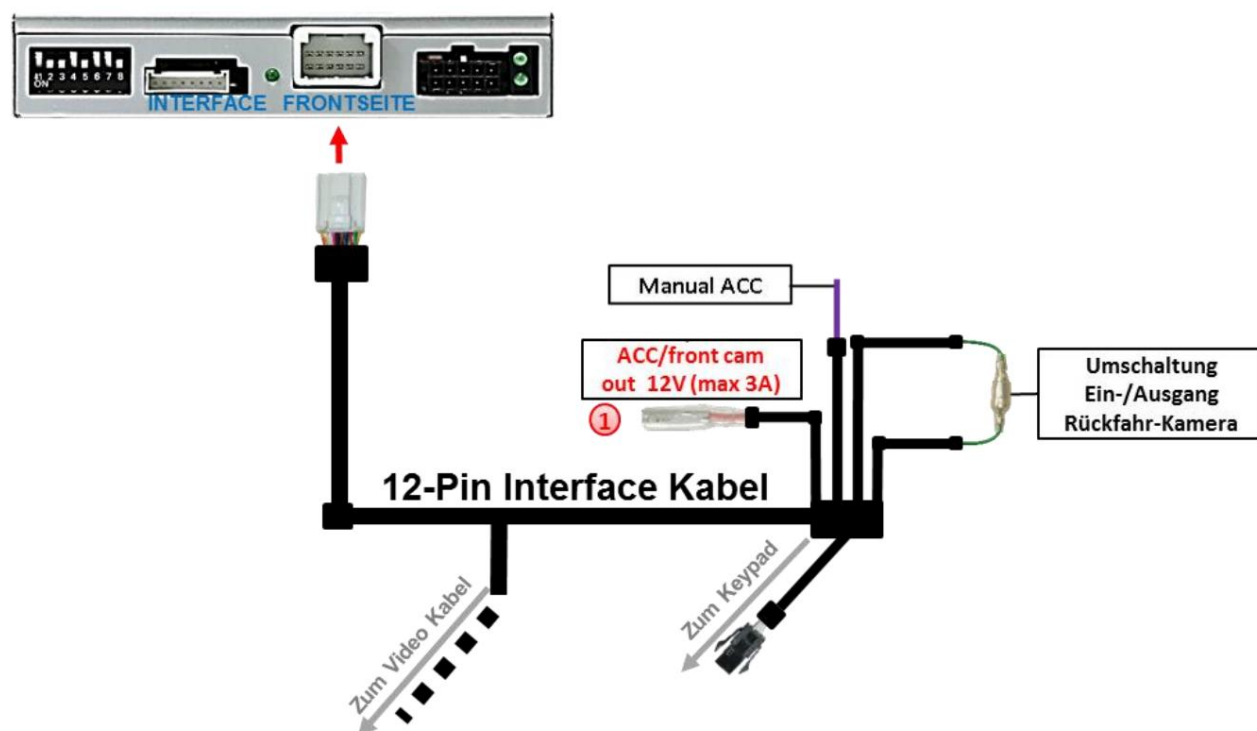
## 2.6. Instalacja z połączeniem analogowym (bez magistrali CAN)

Jeżeli po podłączeniu wiązki PNP, przy włączonym zapłonie, nie zaświeci się żadna dioda interfejsu, interfejs należy podłączyć również w trybie analogowym.



- 1** Podłącz żeńskie złącze 12-stykowe 12-stykowego kabla interfejsu do męskiego złącza 12-stykowego interfejsu wideo.
- 2** Podłącz fioletowy przewód 12-stykowego kabla interfejsu **Manual ACC** do **+12V ACC** lub do **zaczisku S-contact 86s +12V** (np. oświetlenie schowka).

## 2.7. Wyjście zasilania



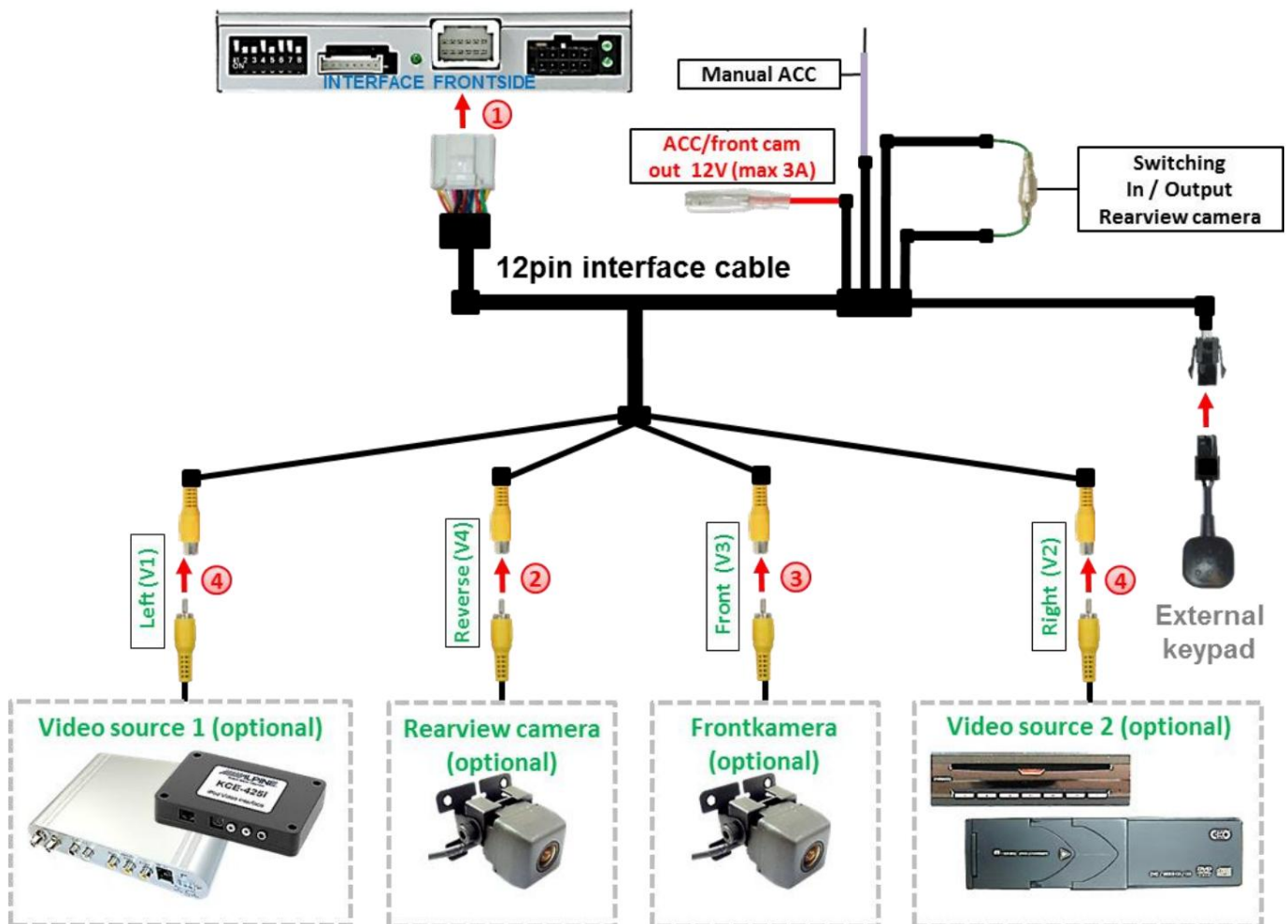
- 1 Czerwone wyjście zasilania ACC/wyjście przedniej krzywki 12 V (maks. 3 A) może być używane do zasilania zewnętrznego źródła i ma różne zadania w zależności od położenia przełącznika DIP 1 (spośród 8 czarnych przełączników DIP):

Dip	Funkcjonować
Dip 1 ON +12V (maks. 3A) po włączeniu biegu wstecznego, w tym 10-sekundowe opóźnienie po wyłączeniu biegu wstecznego i +12V po ręcznym przełączeniu na kamerę przednią za pomocą klawiatury (krótkie naciśnięcie)	
Zanurz 1 WYŁĄCZONY	+12V (maks. 3A) ACC

### 3. Połączenie – Źródła wideo

Do interfejsu wideo można podłączyć kamerę cofania, kamerę przednią i dwa dodatkowe źródła wideo.

Przed ostateczną instalacją zalecamy przeprowadzenie testu w celu wykrycia niezgodności pojazdu i interfejsu. Ze względu na zmiany w produkcji producenta pojazdu zawsze istnieje możliwość niezgodności.

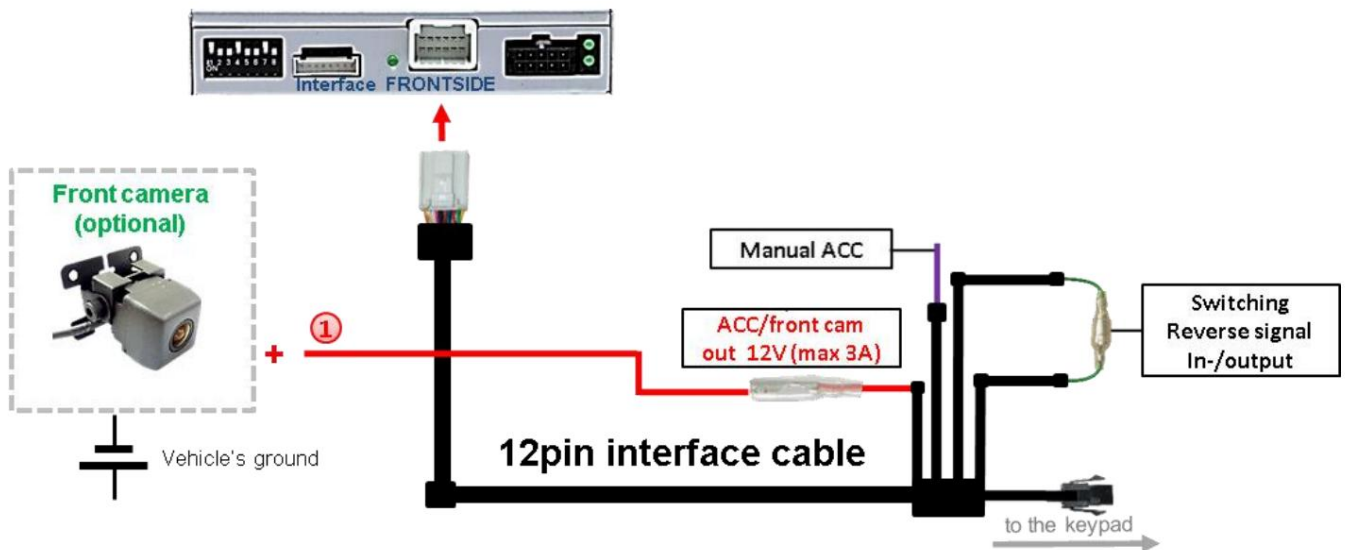


- 1** Podłącz żeńskie złącze 12-stykowe kabla interfejsu do męskiego złącza 12-stykowego interfejsu wideo.
- 2** Podłącz kabel wideo RCA kamery cofania do żeńskiego złącza RCA „Reverse V4” 12-pinowego kabla interfejsu.
- 3** Podłącz złącze wideo RCA przedniej kamery do żeńskiego złącza RCA „Front V3” 12-pinowego kabla interfejsu.
- 4** Podłącz złącze wideo RCA źródła AV 1 i 2 do żeńskiego złącza RCA „Lewy (V1)” i „Prawy (V2)” 12-stykowego kabla interfejsu.

### 3.1. Wstawianie dźwięku

Ten interfejs może jedynie wprowadzać sygnały wideo do fabrycznego systemu informacyjno-rozrywkowego. Jeśli podłączone jest źródło AV, wprowadzanie dźwięku musi być wykonane przez fabryczne wejście audio AUX lub modulator FM. Wprowadzony sygnał wideo może być aktywowany jednocześnie w każdym trybie audio fabrycznego systemu informacyjno-rozrywkowego. Jeśli do systemu informacyjno-rozrywkowego podłączone są 2 źródła AV, do przełączania sygnałów audio konieczna jest dodatkowa elektronika.

### 3.2. Przednia kamera pozagiełdowa



- ① Czerwone wyjście zasilania **ACC/front cam out 12V (maks. 3A)** może być używane do zasilania przedniej kamery. Jeśli Dip 1 jest ustawiony na ON (czarny 8 dipów), wyjście zasilania daje +12V (maks. 3A) po włączeniu biegu wstecznego, w tym 10 sekund opóźnienia po wyłączeniu biegu wstecznego.

Uwaga: Dodatkowo możliwe jest ręczne przełączenie na wejście kamery przedniej za pomocą klawiatury (krótkie naciśnięcie) z dowolnego trybu obrazu. Wyjście zasilania daje wtedy również +12V (jeśli Dip 1 jest ustawiony na ON i wybrane jest wejście przedniej kamery).

Uwaga: Długie naciśnięcie przycisku klawiatury zewnętrznej spowoduje przełączenie interfejsu na Następne źródło.



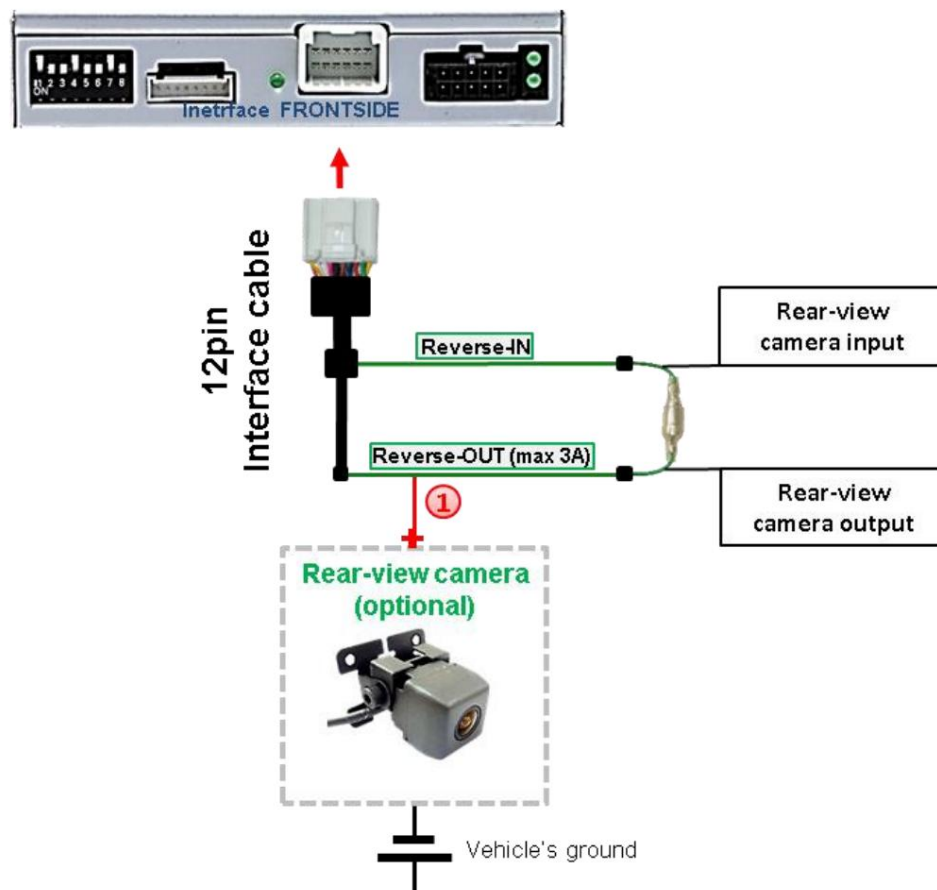
### 3.3. Kamera cofania dostępna na rynku

Niektóre pojazdy mają inny kod biegu wstecznego na magistrali CAN, który nie komunikuje się z magistralą CAN interfejsu. W takim przypadku istnieją dwa różne sposoby instalacji. Jeśli magistrala CAN interfejsu jest w stanie wykryć bieg wsteczny włączonego pojazdu, zielony przewód kabla 6-pinowego do 12-pinowego powinien przenosić +12 V, gdy włączony jest bieg wsteczny.

Uwaga: Nie zapomnij ustawić dip5 interfejsu wideo na ON przed rozpoczęciem testu.

#### 3.3.1. Przypadek 1: Interfejs odbiera sygnał biegu wstecznego

Jeżeli interfejs odbierze +12 V na zielonym przewodzie 12-stykowego kabla interfejsu, gdy włączony jest bieg wsteczny, interfejs wideo automatycznie przełączy się na wejście kamery cofania „CAMERA-IN” po włączeniu biegu wstecznego.

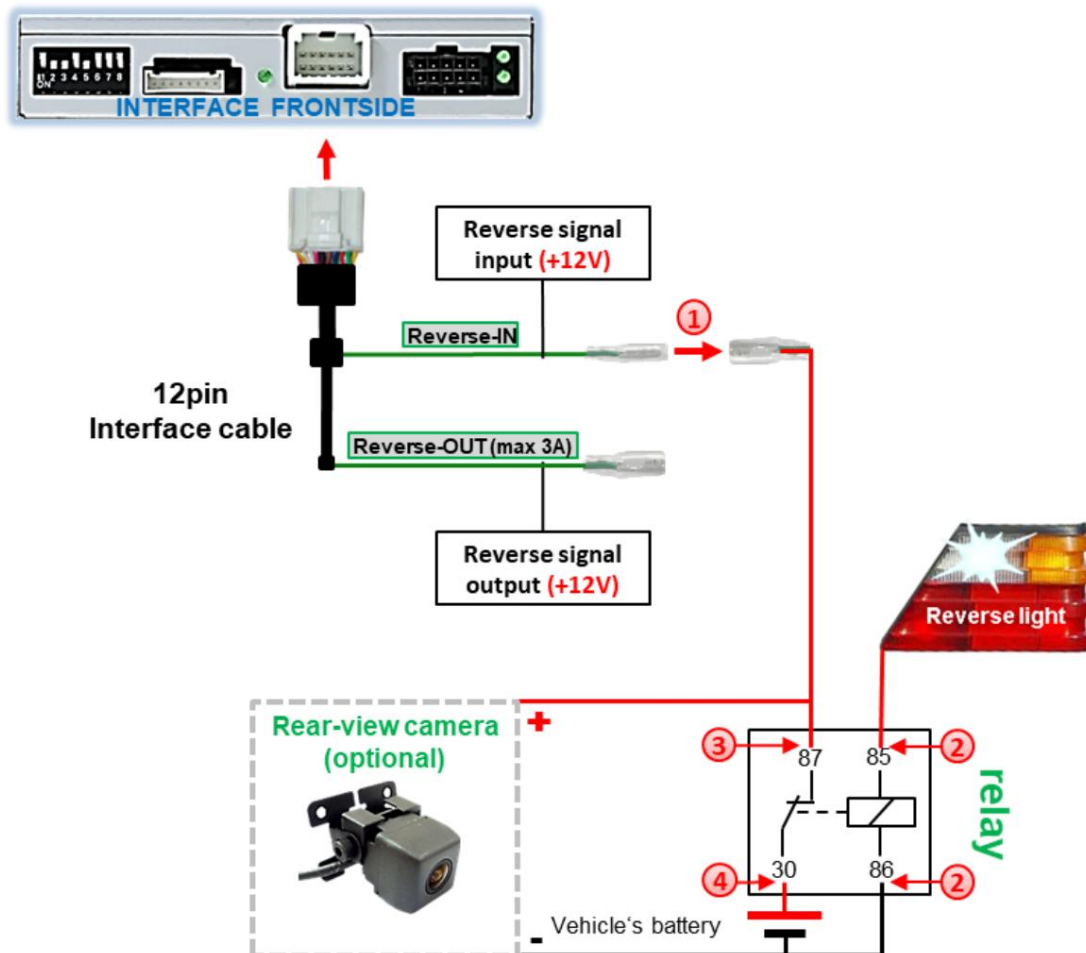


- 1** Zasilanie 12 V kamery cofania (maks. 3 A) musi być pobierane z zielonego przewodu „Reverse-OUT” 12-stykowego kabla interfejsu, aby uniknąć niepotrzebnego, stałego zasilania elektroniki kamery.

Oba zielone kable „Reverse IN” i „Reverse OUT” muszą pozostać podłączone.

## 3.3.2. Przypadek 2: Interfejs nie odbiera sygnału biegu wstecznego

Jeśli interfejs wideo nie otrzymuje +12V na zielonym przewodzie 12-stykowego kabla interfejsu, gdy włączony jest bieg wsteczny (nie wszystkie pojazdy są kompatybilne), wymagany jest zewnętrzny sygnał przełączający ze światła biegu wstecznego. Ponieważ zasilanie światła biegu wstecznego nie jest cały czas stabilne pod względem napięcia, zwykły przekaźnik otwarty (np. AC-RW-1230 z okablowaniem AC-RS5) lub filtr (np. Wymagany jest AC-PNF-RVC). Poniższy schemat pokazuje typ połączenia przekaźnika.

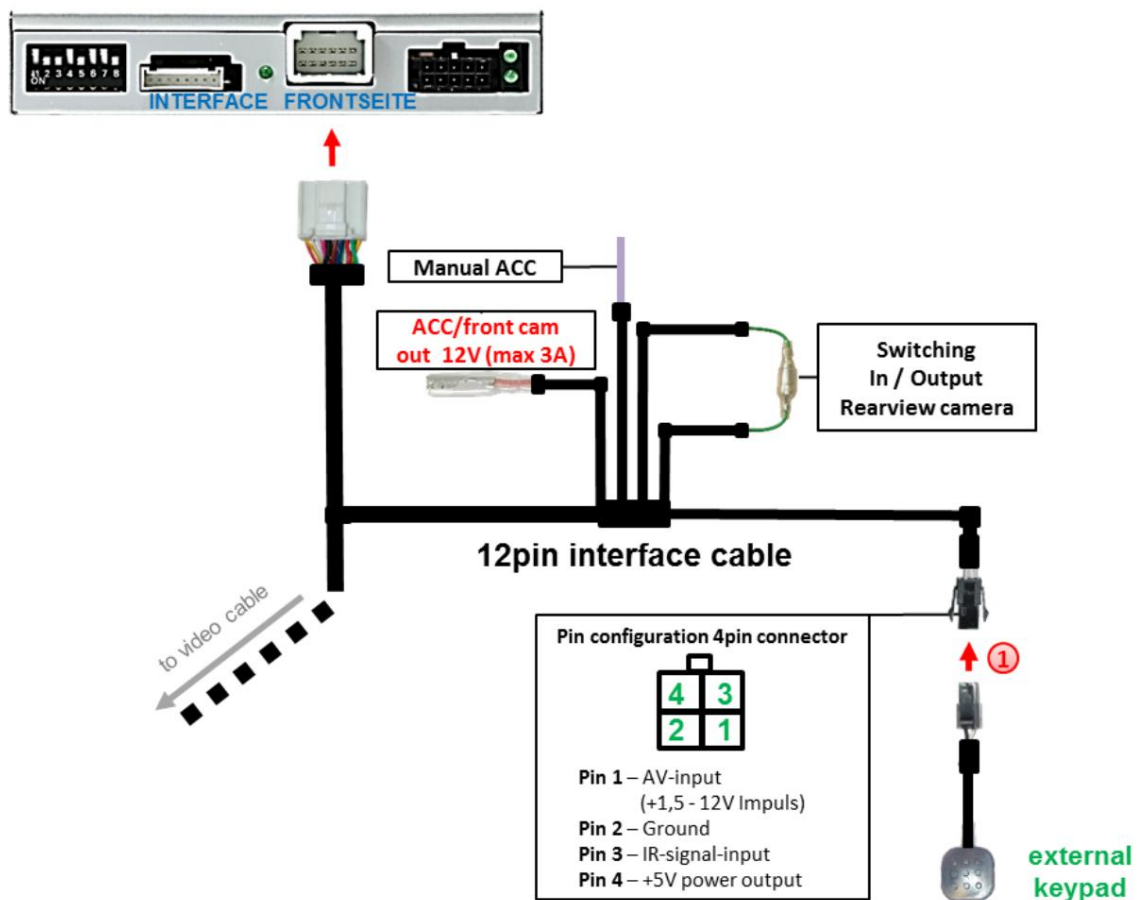


- 1 Odłącz wstępnie podłączone złącza męskie i żeńskie zielonego kabla 12-stykowego i podłącz zielony kabel wejściowy „Reverse-IN” do złącza wyjściowego (87) przekaźnika.

Uwaga: Nie w ostatniej kolejności, aby uniknąć zwarcia, najlepszym rozwiązaniem powinno być zaciśnięcie męskiego złącza 4 mm na kablu wyjściowym przekaźnika i podłączenie go do żeńskiego złącza 4 mm zielonego kabla. Kabel wyjściowy „Reverse-OUT” pozostaje odłączony, ponieważ nie działa.

- 2 Podłącz przewód zasilający światła cofania do cewki (85), a masę pojazdu do cewki (86) przekaźnika.
- 3 Podłącz złącze wyjściowe (87) przekaźnika do kabla zasilającego kamery cofania, w taki sam sposób jak wcześniej zrobiłeś to z zielonym kablem „Reverse-IN” .
- 4 Podłącz stałe zasilanie / 12 V do złącza wejściowego przekaźnika (30).

### 3.4. Połączenie – interfejs wideo i klawiatura zewnętrzna

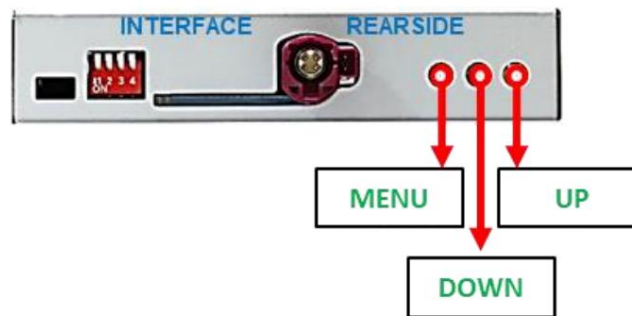


- ① Podłącz żeńskie złącze 4-stykowe klawiatury do męskiego złącza 4-stykowego kabla interfejsu 12-stykowego. złącze.

Uwaga: Nawet jeśli przełączanie się między kilkoma źródłami wideo za pomocą klawiatury nie jest konieczne, zdecydowanie zaleca się korzystanie z niewidocznego połączenia i dostępności klawiatury.



### 3.5. Ustawienia obrazu



Ustawienia obrazu są regulowane za pomocą 3 przycisków na interfejsie wideo. Naciśnij przycisk **MENU**, aby otworzyć menu ustawień OSD. Aby przejść do następnej pozycji menu, naciśnięcie **UP** i **DOWN** zmieni wybraną wartość. Przyciski są osadzone w obudowie, aby uniknąć przypadkowych zmian podczas lub po instalacji. Ustawienia obrazu muszą być wykonane oddzielnie dla AV1, AV2 i CAM, gdy odpowiednie wejście jest wybrane i widoczne na monitorze.

Uwaga: Menu OSD jest wyświetlane tylko wtedy, gdy do urządzenia podłączone jest działające źródło wideo. wybrane wejście wideo interfejsu.

Dostępne są następujące ustawienia

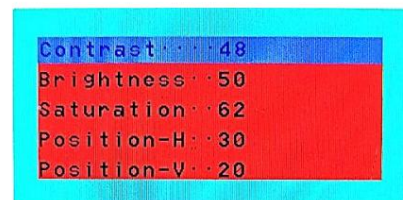
Kontrast

Jasność

Nasylenie

\*Pozycja H (pozycja obrazu poziomego)

Pozycja V (pionowa pozycja obrazu)



\*Jeżeli przełącznik DIP8 został ustawiony w pozycji OFF ze względu na wyświetlany czarny obraz na wyjątkowej wersji jednostki głównej, pozioma regulacja wyświetlanego obrazu nie jest możliwa, a po lewej stronie wyświetlacza może pozostać wąski pasek.

## 4. Działanie interfejsu

### 4.1. Za pomocą przycisku Call-Off



Przełączanie źródeł wideo odbywa się poprzez długie naciśnięcie przycisku Call-Off w pojeździe

Każde naciśnięcie (ok. 2-3 sek.) przełączy na następne włączone wejście. Jeśli wszystkie wejścia są włączone, kolejność jest następująca:

Film z fabryki      wideo IN1      wideo IN2      film z fabryki      ...

Wyłączone dane wejściowe zostaną pominięte.

Przełączanie za pomocą przycisków pojazdu nie jest możliwe we wszystkich pojazdach. W niektórych pojazdach należy używać zewnętrznej klawiatury.

### 4.2. Za pomocą klawiatury

Alternatywnie lub dodatkowo do fabrycznych przycisków systemu informacyjno-rozrywkowego można używać zewnętrznej klawiatury interfejsu do przełączania włączonych wejść.

#### Długie naciśnięcie klawiatury (2-3 sekundy)

Po długim naciśnięciu zewnętrznej klawiatury (2-3 sekundy) interfejs wideo przełącza wejście z fabrycznego sygnału wideo na włożone źródła wideo.

Uwaga: Interfejs przełącza się po zwolnieniu przełącznika (po długim naciśnięciu).

#### Krótkie naciśnięcie klawiatury (tylko jeśli DIP 1 jest ustawiony na ON)

Po krótkim naciśnięciu zewnętrznej klawiatury interfejsy wideo przełączają się z fabrycznego obrazu wideo na wejście przedniej kamery i z powrotem na fabryczny obraz wideo.

## 5. Specyfikacje

Zakres BATT/ACC	9V - 16V
Zużycie energii w trybie czuwania	4mA
Pobór mocy	270mA
Wejście wideo	0,7 V - 1 V
Formaty wejściowe wideo	NTSC
Amplituda wideo RGB	0,7 V przy impedancji 75 Ohm
Zakres temperatur	-40°C do +85°C
Wymiary pudełka wideo	118 x 25 x 104 mm (szer. x wys. x gł.)

## 6. FAQ – Rozwiązywanie problemów Funkcje interfejsu

W razie wystąpienia jakichkolwiek problemów, przed zwróceniem się o pomoc do dostawcy, sprawdź rozwiązanie w poniższej tabeli.

Objaw	Powód	Możliwe rozwiązanie
Brak obrazu/czarny obraz (obraz fabryczny).	Nie wszystkie złącza zostały ponownie podłączone do fabrycznego urządzenia głównego lub monitora po instalacji.	Podłącz brakujące złącza.
	Brak zasilania skrzynki magistrali CAN (wszystkie diody LED skrzynki magistrali CAN są wyłączone).	Sprawdź zasilanie skrzynki CAN-bus. Sprawdź połączenie skrzynki CAN-bus.
	Skrzynka CAN-bus podłączona do Magistrala CAN w złym miejscu.	Zapoznaj się z instrukcją, w której opisano sposób podłączenia do magistrali CAN-magistrala. Jeśli nie wspomniano, spróbuj innego miejsca, aby podłączyć się do magistrali CAN.
	Brak zasilania interfejsu wideo. Sprawdź, czy interfejsu wideo są wyjściem przewodowym 8-pinowym do 6-pinowego kabla. Jeśli nie, odetnij przewód i wyłącz).	skrzynka CAN-bus dostarcza +12V ACC na czerwono (wszystkie diody LED podaj ACC +12V bezpośrednio do interfejsu wideo.
Brak obrazu/czarny obraz/biały obraz (wstawiony obraz), ale obraz fabryczny jest w porządku.	Brak obrazu ze źródła wideo. Sprawdź na innym monitorze, czy źródło wideo jest OK.	
	Do wybranego wejścia interfejsu nie podłączono żadnego źródła wideo.	Sprawdź ustawienia przełączników DIP 1 do 3 interfejsu wideo, które wejścia są aktywowane i przełącz się na odpowiadające im wejścia.
	Kable LVDS podłączone w niewłaściwym miejscu.	Sprawdź dokładnie, czy kolejność kabli LVDS jest dokładnie zgodna z instrukcją. Podłączenie do jednostki głównej nie działa, gdy instrukcja mówi, aby podłączyć do monitora i odwrotnie.
Wstawiono zdjęcie w zupełnie złym rozmiarze lub pozycji.	Nieprawidłowe ustawienia monitora interfejsu wideo.	Wypróbuj różne kombinacje dipów 7 i 8 interfejsu wideo. Odłącz zasilanie 6-pinowe po każdej zmianie.
Wstawiono obraz dwa lub cztery razy na monitorze.		
Wstawiony obraz jest zniekształcony, migocze lub jest wyświetlany w pionie.	Źródła wideo ustawione na wyjście AUTO lub MULTI powodujące konflikt z interfejsami automatyczne wykrywanie.	Ustaw wyjście źródła wideo na stałe PAL lub NTSC. Najlepiej ustawić wszystkie źródła wideo na ten sam standard.
	Jeżeli błąd występuje dopiero po przełączeniu źródła: Podłączone źródła nie są ustawione na ten sam standard telewizyjny.	Ustaw wszystkie źródła wideo na ten sam standard.
	Niektóre interfejsy obsługują tylko sygnał wejściowy NTSC.	Sprawdź instrukcję, czy jest tam wspomniane ograniczenie NTSC. Jeśli tak, ustaw źródło na stałe na wyjście NTSC.
Wstawiono zdjęcie czarno-białe.		
Jakość wstawionego zdjęcia jest zła.	Ustawienia obrazu nie zostały zmienione.	Za pomocą 3 przycisków i OSD interfejsu można dostosować ustawienia obrazu do odpowiedniego wejścia wideo.
Wstawiono nieco niewłaściwy rozmiar zdjęcia.		
Wstawiono nieprawidłową pozycję obrazka.		
Migotanie obrazu wejściowego kamery.	Aparat jest testowany w świetle fluorescencyjnym, które świeci bezpośrednio na aparat.	Przetestuj kamerę przy świetle naturalnym na zewnątrz garażu.
Obraz wejściowy kamery jest niebieskawy.	Naklejka ochronna nie została usunięta z obiektywu aparatu.	Zdejmij naklejkę ochronną z soczewki.

Objaw Obraz	Powód	Możliwe rozwiązanie
wejściowy kamery jest czarny.	Zasilanie kamery pobierane bezpośrednio ze światła biegu wstecznego.	Użyj przełącznika lub elektroniki, aby „wyciszyć” zasilanie lampy biegu wstecznego. Alternatywnie, jeśli skrzynka CAN-bus jest kompatybilna z pojazdem, zasilanie kamery można pobierać z zielonego przewodu 6-pinowego do 8-pinowego kabla.
Obraz wejściowy kamery jest zniekształcony.		
Ustawień obrazu wejściowego kamery nie można zmieniać.	Ustawienia obrazu wejściowego kamery można zmieniać tylko w trybie AV2.	Ustaw przełącznik DIP 3 interfejsu wideo na ON (jeśli nie, to wejście AV2 nie jest już aktywowane) i podłącz kamerę do AV2. Przełącz na AV2 i dostosuj ustawienia. Podłącz ponownie kamerę do wejścia kamery i wyłącz AV2, jeśli nie jest używane do innego źródła.
Grafika przedstawiająca samochód na obrazie wejściowym kamery.	Funkcja PDC jest włączona w interfejsie OSD.	W zgodnych pojazdach grafika wyświetli fabryczną odległość PDC. Jeśli nie działa lub nie jest potrzebna, ustaw pozycję menu OSD interfejsu UI-CNTRL na ALLOFF.
Chińskie znaki na obrazie wejściowym kamery	Funkcja RET lub ALL jest włączona (funkcja na rynek azjatycki) w interfejsie OSD.	Ustaw pozycję menu OSD interfejsu UI-CNTRL na ALLOFF lub PDCON-y.
Nie można przełączać źródeł wideo za pomocą przycisku OEM.	Interfejs magistrali CAN nie obsługuje tej funkcji w pojazdach.	Użyj zewnętrznej klawiatury lub przetnij biały przewód 6-stykowy na 8-stykowy i przyłóż impulsy +12 V do przełączania AV.
Nie można przełączać źródeł wideo za pomocą zewnętrznej klawiatury.	Naciśnięto za krótko.	Do przełączenia źródła wideo wymagane jest dłuższe naciśnięcie przycisku, trwające około 2,5 sekundy.
	Wersja SW interfejsu nie obsługuje zewnętrznej klawiatury.	Użyj przycisku OEM lub przetnij biały przewód 6-stykowy na 8-stykowy i zastosuj impulsy +12 V w celu przełączania AV.
Interfejs nie przełącza się na sygnał z kamery po włączeniu biegu wstecznego.	Interfejs magistrali CAN nie obsługuje tej funkcji w tych pojazdach.	Odetnij zielony przewód kabla 6-pinowego do 8-pinowego i podłącz +12V stałego z sygnału lampy biegu wstecznego. Użyj przełącznika, aby „wyciszyć” zasilanie lampy biegu wstecznego.
Przełączniki interfejsu źródła wideo same w sobie.	Interfejs magistrali CAN kompatybilność z pojazdem jest ograniczona.	Odetnij szary przewód 6-pinowy do 8-pinowego i odizoluj oba końce. Jeśli problem nadal występuje, dodatkowo odetnij biały przewód 6-pinowego do 8-pinowego kabla i odizoluj oba końce.

## 7. Wsparcie techniczne

Należy pamiętać, że bezpośrednie wsparcie techniczne jest dostępne tylko dla produktów zakupionych bezpośrednio od NavLinkz GmbH. W przypadku produktów zakupionych z innych źródeł skontaktuj się ze sprzedawcą w celu uzyskania wsparcia technicznego.

NavLinkz GmbH  
dystrybucja/ dealer techniczny-wsparcie  
Heidberghof 2  
D-47495 Rheinberg

Tel. +49 2843 17595 00

Wyślij e-mail na adres mail@navlinkz.de



Wyprodukowano w Chinach